

Table with subscription rates: MADRID: Un mes... 6 rs., PROVINCIAS: Trimestre adelantado... 24, etc.

LA MAÑANA.

MADRID: Oficinas, Plaza del Rey, 6, bajo, y en las librerías principales. PROVINCIAS: En todas las principales librerías. EXTRANJERO: En París, para suscripciones y anuncios...

PERIÓDICO POLÍTICO Y LITERARIO.

LA PRIMERA PÁGINA DE LA MAÑANA.

CARTA-PRÓLOGO.

A DOÑA JOSEFA MASSANÉS DE GONZÁLEZ.

El conocido editor Sr. D. Abelardo de Cárlos acaba de publicar una bellísima novela titulada Adriana de Wolsey, escrita por Don Ventura Hídalgo. Este nombre es, sin embargo, un pseudónimo tras del cual se encubre el de su autor, ó por mejor decir de su autora, pues que se trata de una distinguida escritora cuya modestia le impide revelar su nombre verdadero.

Nos ocuparemos con más detención otro día de la novela; pero no podemos resistir por de pronto al deseo de trasladar á nuestras columnas la carta-prólogo que aparece al frente de la Adriana de Wolsey, firmada por nuestro amigo el Sr. D. Víctor Balaguer y dirigida á una poetisa catalana. Este prólogo es tanto más importante, cuanto que se ocupa de una cuestión que ha venido agitando estos días en la prensa política.

Dice así: Puesto que, según me dicen, dedicada está á usted la Adriana de Wolsey; para cuya obra me comprometo á escribir algunas líneas de prólogo, ¿por qué entonces éste, siendo mío, no ha de ir dirigido y dedicado también á la ilustre poetisa catalana, para quien ha de guardar siempre un recuerdo la historia de las patrias letras?

Vayan, pues, estas líneas á sorprender á la noble dama y á la eminente escritora en su modesto retiro de Vallcarca, y al llevarle, como un efluvo de tiempos no por más apartados menos queridos, el nombre y la memoria de un amigo, llévenle también el tributo de consideración y respeto que le deben todos cuantos se interesan por aquella que desde su primera juventud se consagró con alma y vida á las dos grandes misiones que nadie debiera olvidar nunca: el cultivo de la inteligencia y la práctica de la caridad; es decir, el trabajo y el amor, la luz y la bondad, el progreso y el sentimiento; es decir, la libertad y la independencia del espíritu, que une al hombre con Dios, y el lazo del corazón, que le liga á sus semejantes; es decir, por fin, el amor á Dios, como resumen de todos los grandes amores de la tierra por medio de la santa oración del trabajo y de la inteligencia, y el amor al prójimo, como síntesis de todos los grandes sentimientos de la vida por medio de la santa medicina del amparo, de la fraternidad y del consuelo.

Quien posee, como aquella cuyo nombre figura al frente de estas líneas, la práctica sincera y constante de esas nobles virtudes, lo tiene adelantado todo para el amor de sus conciudadanos y puede gozar en vida del juicio de la posteridad. No es dado á todos ir á buscar, como ella ha hecho, la soledad del retiro; que si ella pudo hacerlo impunemente, otros, los más acaso, necesitan el torbellino de la vida para ahogar recuerdos. De seguro que, al atravesar los umbrales de su casita de Vallcarca, la paz y la tranquilidad del espíritu entraron con ella en el hogar, donde nunca se derramaron más lágrimas que las consagradas al recuerdo de un esposo honrado y querido. ¡Felices los que, como ella, pueden ir á terminar su vida en el hogar de sus padres, á la vista de los recuerdos de su infancia, y retirarse del mundo, sin miedo y sin tacha, con la seguridad de poder esperar serenamente los dos grandes juicios y los dos grandes fallos que esperan á todo mortal, el propio y el ajeno, el de la conciencia y el de la posteridad!

Hoy vive en su retiro la que un día brilló con toda la gloria de su talento y con toda la belleza de su alma en medio de una sociedad exuberante de vida y de pasiones, que se agitada entonces convulsa y descreída al soplo vertiginoso del romanticismo. Rodeada de una corte de inteligencias robustas y de poetas esclarecidos, muertos malogradamente algunos en edad temprana, cuando ellos se dejaban arrastrar por las corrientes de una inspiración desordenada, ella les recordaba la inmutabilidad de los preceptos clásicos que vivirán eternamente porque son eternamente verdaderos; cuando ellos se lanzaban por los caminos trazados entonces por los folletines de los periódicos y las galerías de dramas terríficos, ella les recordaba á Virgilio y á Horacio, que no tuvieron necesidad de espectros

ni de sombras ensangrentadas para vivir más tiempo que el mármol y el bronce de sus estatuas; cuando ellos, empujados por la fiebre de las pasiones, maldecían de la existencia, y de la sociedad, y del mundo, filtrando por todas partes el veneno de la increencia y de la duda, ella entonces se contentaba con señalarles el cielo y recordarles á Dios.

Más tarde, cuando á impulso de nuevas ideas desapareció el romanticismo, aquella á quien van consagradas estas líneas se alió á los que con los Juegos Florales barceloneses echamos los cimientos de esa briosa literatura catalana que hoy se presenta llena de vigor y de vida. No lo hizo, empero, yo lo recuerdo bien, sin antes advertirnos con perspicuo ingenio los escollos en que se podría tropezar y hasta quizá el peligro que se pudiera correr.

Y en verdad que este recuerdo me obliga á detenerme en este asunto. Precisamente, en el momento en que estas líneas se escriben, el movimiento iniciado en 1868 es discutido con calor en la prensa, y llegan á mis manos opúsculos, revistas y periódicos de Madrid, de Barcelona, de Valencia, de Lisboa, de París, de Montpellier y Tolosa, debatiendo sobre los orígenes y tendencias del catalanismo, según le llaman unos á secas, del renacimiento catalán, como dicen otros, del provincialismo, conforme algunos lo denominan.

No creo llegado aún el instante de formar juicio sobre este movimiento, y es en vano que se pretendan torcer honrados propósitos y generosos sentimientos dando valor á frases sueltas y á versos aislados de éste ó de otro poeta, sobre todo, si la idea de estos versos se ha explicado en notas de las cuales quizá se prescinde intencionadamente al citarlos. No, el movimiento literario de Cataluña ni es una idea separatista, como creen algunos, ni un propulsor político, como creen otros. No ha llegado aún este movimiento á sazón, y por consiguiente, no puede ser definido. Hay que esperar. Los escritores que le iniciaron viven aún en su mayoría, y es preciso que recorran todo su curso, con las evoluciones naturales á todo curso de planeta, para que pueda juzgarseles. Es preciso asimismo que maduren todos los que tras de ellos han venido, para que, á su vez también, puedan ser juzgados. El movimiento literario catalán, en mi sentir, es hoy todavía un misterio, bajo el punto de vista con que, movidos tal vez por atropellada impaciencia, quieren muchos examinarle. Por lo tocante á este concepto, está en germen. Se halla aún en estado de crisálida.

Sería sensible que impaciencias aventuradas viniesen á desnaturalizar el carácter de una literatura, que no debe considerarse sino como una rama fuerte, robusta, frondosa del árbol de la literatura nacional. Todo lo que sea dar carácter de exclusivismo al catalán, es desnaturalizarlo; todo lo que sea querer hacer de él una lengua de muertos, es perderlo; todo lo que sea apartarle de la madre común ibérica, es matarlo.

Mal hacen los que llevarle quieren por esos caminos y derroteros. Los que predicar y practican el exclusivismo, ¿cómo no comprenden que el exclusivismo es el aislamiento, la soledad, el vacío? Los que se esmeran en hacer del catalán un compuesto de arcaísmos y frases territoriales ó desusadas, ¿cómo no conciben que se hacen inteligibles y que todo lo que no se comprende es refractario? Los que quieren apartarse del movimiento de unión y de atracción que llama á todos los hombres á un centro común y á todas las almas al seno de Dios, ¿cómo no ven que caminan al absurdo?

El absurdo no puede ser, y lo que no puede ser, no es. Todo lo que no sea camio á la luz, á la vida, al progreso, es perfectamente inútil. Se obtiene sólo lo que obtienen según la fábula, los desesperantes esfuerzos de Tántalo.

Y erran, pues, los que van por este camino, como yerran aquellos que, juzgando desde su punto de vista el movimiento literario catalán creen hallar en él corrientes pronunciadas de reacción, y también los que, por el lado contrario, hallan en él supuestos síntomas de federalismo.

¡El federalismo! Palabra es esta que ha costado muchas lágrimas y mucha sangre á España, siendo también causa y origen de daño para la literatura catalana.

Y, sin embargo, cuando ésta la usó por vez primera, fué en su verdadera acepción, en su alto sentido moral, levantado y noble; que para unir se comprende el federalismo; para desunir nunca. Los que primero se valieron de esta palabra en el seno de la literatura catalana, no podían llegar á imaginarse nunca que como bandera política pudiera levantarse un día, y como bandera política para ir á la desunión, á la ruina, al cantonalismo, al desmembramiento de la patria.

Los que, con referencia á la literatura catalana, tanto han hablado de federalismo, han

desnaturalizado por completo frases, ideas y pensamiento.

Jamás se habló de federalismo, en el sentido literario, sino dándole el alcance de federación con la literatura castellana, para más unión y fraternidad dentro de la patria común. Lo mismo precisamente que hoy, sin alarma de nadie, sostiene y pide la revista que con el título de Cadix dirige con habilidad de todos reconocida la excelente escritora doña Patrocinio de Biedma.

Jamás se habló de federalismo, en el sentido político, más que en el de unión de España con Portugal por medio de un lazo federal que permitiera reconstituir la antigua nacionalidad ibérica y hacer que pudieran venir las quinas á ocupar un puesto de honor en el escudo donde brillan ya las barras, los leones y los castillos.

Hubo una época, poco ántes de los Juegos Florales, en que la idea de la unión ibérica se desarrolló con gran fuerza de vida y de sentimiento en Barcelona. Acababa de llegar allí una personalidad ilustre, un propagandista incansable de la idea, un catalán entusiasta, literato eminente y diplomático insigne, D. Sinibaldo de Mas. Durante su estancia en la capital del Principado se repartió con gran profusión, en crecidísimo número de ejemplares, el folleto por él escrito, para la propagación de la idea ibérica. Aceptado el pensamiento por un grupo de hombres y escritores políticos, con él fué este grupo al campo de los Juegos Florales, llevando por delante su programa escrito, el cual se publicó y consignó en el proemio de una obra catalana que por entonces vió la luz.

«Vida de la provincia,—decía este programa, pasando á lo político después de haber expresado lo literario,—vida de la provincia dentro la unidad política y constitucional de la nación. Descentralización hasta donde sea compatible con la unidad sagrada de la patria española. Aspiración á formar un reino ibérico por medio de la federación de España con Portugal, pero nunca de otra manera que por la expresión legítima y pacífica de la voluntad nacional. Predicación constante para que las provincias aspiren á ser lo que merecen, adoptando todas y cada una el lema de cada una para sí, pero todas para todas.»

Los que profesaban estas ideas, aceptaban, como otro de sus medios de propaganda, el movimiento catalán y entraban en él de lleno, siendo éste el único grupo político de que yo tengo noticia que tomara parte en aquel movimiento literario, y siendo entonces tan sólo, y con este sólo objeto, y el de lanzar una idea de propaganda que pudiera unir á Portugal con España, cuando por primera y única vez se citó la palabra federalismo, recordando que por un lazo federal había llegado á su unidad la corona de Aragón.

Quizá por haber desatendido esta circunstancia, que yo recuerdo, porque los viejos lo recordamos todo, quizá por haber pasado desapercibida ó olvidada hasta para los mismos que escudriñan hoy minuciosamente todo lo que tiene relación con el movimiento catalán, es por lo que dos ilustres extranjeros, un portugués y un francés, Teixeira Bastos y el barón de Tourlonou, sin hablar de otros, han creído hallar en los comienzos del renacimiento catalán ideas que nunca existieron, propósitos en que jamás hubo de soñarse. La única vez que en la literatura catalana se habló de federalismo, fué en la circunstancia indicada y con el objeto mencionado. Aquel federalismo de unión, que obedecía á una idea de engrandecimiento para la patria común; aquel federalismo, que sólo se invocaba como medio para el enlace de los dos reinos ibéricos, y que hasta se apoyaba entonces precisamente en un lazo matrimonial entre las dos familias á la sazón reinantes, nada tenía que ver con el federalismo separatista y absurdo que, malaventuradamente para la patria común, debía predicarse diez años más tarde, y por vez primera, desde los balcones de las Casas Consistoriales de Gerona.

Y dicho esto, que, aprovechando ó tal vez forzando la ocasión, he querido recordar como nuevo argumento para los que con levantado criterio se ocupan en investigar los orígenes del renacimiento catalán, hora es ya de que lleguemos á la novela que puso la pluma en mi mano, y que, por ser de autor catalán, no hace del todo inútil las indicaciones hechas.

Es la ADRIANA DE WOLSEY una de esas producciones palpitanantes de interés que se arrebatan de las manos, que se devoran con entusiasmo febril, que se multiplican en ediciones de miles de ejemplares, que se encuentran en el tocador de la elegante dama, así como en el costurero de la acicalada doncella, que causan profunda sensación y que forman época? No, ciertamente. No pertenece á este género ADRIANA DE WOLSEY.

Su autor, con perfecto acuerdo en mi sentir, ha querido darle otro carácter y seguir

otro camino para llegar á su fin, no tan deslumbrador ni brillante, pero más seguro, más sólido y más práctico.

La ADRIANA DE WOLSEY es un libro de sana moral y de provechosa enseñanza. No alimentará su lectura pasiones desordenadas y tempestuosas, pero inspirará amor al estudio, al trabajo y á las prácticas sinceras de la virtud. Al terminar la lectura de este libro quedan dos grandes y desconsoladoras impresiones en el alma, una de horror al vicio, á la hipocresía, á todas las malas pasiones; otra de simpatía por todo lo elevado, lo noble, lo caritativo, por todas las serenas virtudes que conducen á la perfección humana.

El libro cuya lectura deja esta impresión, debe ser ciertamente un buen libro. No importa que algunos de sus personajes aparezca con tintas quizá demasiado cargadas. Hay verdad en el fondo, y los tipos son copiadados del natural.

Basado el cuadro de la novela sobre un asunto de alta moralidad, tiene detalles que seducen y encantan, escenas diestramente escritas, en las cuales se refleja el alma del autor; aquellas especialmente que pasan en la pobre buhardilla á donde sube ADRIANA movida sólo por el impulso de la caridad y donde se encuentra con un desolador espectáculo de lágrimas y miseria, cuya víctima es la desaparecida compañera de su infancia. Delicadamente tocadas estas escenas, su interés dramático sube de punto cuando ADRIANA, llamada á aquella buhardilla por su caridad, se encuentra con el amor honesto, puro y verdadero por ella soñado y buscado vanamente en las altas regiones donde le dan derecho á brillar su título, su belleza y su fortuna.

No he de recorrer yo el velo tras del cual oculta el autor su verdadero nombre; pero quien con algún detenimiento se fije en las escenas y detalles á que me refiero, y que en mi opinión son lo más delicado de la obra, encontrará de seguro esa ternura singular, esa pureza de sentimientos, ese tacto exquisito que parecen acompañar á la mujer en su viaje de ángel desterrado por el mundo.

Algo debe haberse inspirado el autor en la selecta escritora á quien va dedicada la obra. Algo hay de su espíritu y de su ejemplo en ADRIANA DE WOLSEY, tipo simpático de mujer ejerciendo la más noble de las virtudes cristianas, siendo en la buhardilla el mensajero de la dicha; en la sociedad, el íris de la paz; en el hogar doméstico, la estrella de ventura; en todas partes, el ángel del amor, de la caridad y de la esperanza.

ADRIANA es el tipo con más esmero trazado, con más cuidado y delicadeza escrito. Por algo y con tanto amor habrá sido delineado.

Creo que ésta es la primera obra del autor. No comienza por donde los demás acaban, y me complace que así sea, porque acostumbrado estoy á ver que los que empiezan por donde los demás concluyen, concluyen por donde los demás empiezan.

¿Tiene faltas esta obra? No soy el crítico llamado á señalarlas; soy el amigo á quien se ha escogido para presentarla al público, pero con todos los defectos que pueda tener, es una primera obra con mérito y títulos sobrados para poder augurar que su autor sabrá conquistar-se un puesto en la república de las letras. Por muchísimo menos comenzaron muchos que luego fueron muy allá.

ADRIANA DE WOLSEY es un libro que tiene verdadero interés, y hay páginas que no pueden leerse sin sentir los ojos humedecidos por consoladoras lágrimas de ternura. Por mis manos han pasado y en nuestras bibliotecas figuran docenas de obras traducidas del extranjero, encomiadas por la prensa, aplaudidas por el vulgo, que no valen en verdad lo que la ADRIANA DE WOLSEY.

Felicito sinceramente al autor de esta novela, que entra con paso firme en un camino donde no todo son flores, de seguro, como felicitó también al inteligente editor que le ha tendido una mano protectora.

VÍCTOR BALAGUER.

Madrid, 23 de Setiembre de 1878.

ZARAGOZA.

(AYER Y HOY.)

La Virgen del Pilar dice que no quiere ser francesa.

(COPIA POPULAR.)

Pueblo de valerosos campeones; Vega florida, productivo suelo Al que prodiga envía desde el cielo La Virgen del Pilar sus bendiciones. Pueblo inmortal que en época lejana Rechazaba al francés con ardimiento; Heroico y sagrado monumento Con que la patria historia se engalana.

Hoy en tus calles se cambió la escena; Y siendo amante de tu antigua gloria, Siento en el alma desaliento y pena Al ver tu estado y recordar tu historia. Combatiendo sin tregua á los franceses Ganaste un día inmarcesible palma, Y hoy la generacion de aragoneses Borra aquellas proezas de su alma. Viste en francés, con gusto depravado; El teatro francés es aplaudido; Y hay en el barrio, ¡horror! más frecuentado, un... Café de París, muy concurrido.

15 Octubre de 1878. ENRIQUE SEPULVEDA Y PLANTER.

MISCELÁNEA.

El Dr. Gotz, en Koflach, ha obtenido el privilegio de invención por el descubrimiento de un medio para preservar de la oxidación los cañones de escopeta durante algunos años.

Después de lavar los cañones con agua caliente y secarlos con el mayor esmero y cuidado, se les pone una cápsula ó pistón sobre la chimenea y se se baja el pié de gato con cuidado. Luego se introduce en el cañón la pólvora conservatriz por medio de un pequeño embudo, y se golpea en el suelo la culata para que baje bien.

La pólvora conservatriz no es otra cosa que cal pura pulverizada. Llenos de esta manera los cañones, deben taparse herméticamente con un tapon bien ajustado que entre dos centímetros. Se corta el tapon al ras del cañón y se barniza con muchas capas de cera y resina derretidas y calientes.

Para las armas que se cargan por la culata se hace uso de un tapon que entre un cuarto de pulgada en el cañón, barnizándole del mismo modo que en el caso anterior, ó en su defecto, con un pedazo de diaquilón, que lo hay en todas las farmacias.

El pánico que se ha apoderado de las compañías de gas de Londres con motivo de los últimos inventos de M. Edison, no deja de tener fundados motivos.

El New-York Herald asegura, en efecto, que el gran inventor americano ha concluido de resolver el problema que desde hace tiempo ocupaba á todos los especialistas de todos los países. Ha logrado — dice el periódico americano — inventar un aluminado que será relativamente al gas lo que éste es con relación á las velas de esperma. Su maravilloso invento da una luz suave, brillante, agradable á la vista, que costará una tercera parte menos que el gas usado actualmente.

Los que han visto la califian de admirable.

Una compañía compuesta de gran número de capitalistas se ha formado para explotar el invento, y no se espera más que obtener por completo la autorización de M. Edison y asegurar los derechos de la empresa, para dar principio á la explotación.

Y se ha alcanzado el privilegio en los Estados Unidos, y se trata de obtenerlo también en el extranjero, principalmente en Francia é Inglaterra. M. Edison, naturalmente, no revelará su invento mientras que todos los privilegios solicitados no le hayan sido concedidos.

ESPECTÁCULOS.

Desde el jueves al domingo próximo, ambos inclusive, se pondrá en escena en el teatro Martín\* según costumbre, el drama Don Juan Tenorio, en una sola función cada noche, presentándose con el lujo, propiedad y aparato escénico que tanta reputación han dado á este espectáculo en años anteriores.

Llaman la atención de los aficionados á los bailes la música y buen servicio de los que celebra la sociedad «Salones de Capellanes.» El jueves próximo tendrá lugar el de la sociedad «Skatin Hall.» El salón estará lujosamente alfombrado y decorado.

FUNCIONES PARA HOY.

TEATRO REAL.—8 1/2.—T. impar.—Hernani ESPAÑOL.—8 1/2.—T. 3.º impar.—Don Juan Tenorio.

APOLO.—8 1/2.—T. impar.—La opinión pública.—Los dedos huéspedes.

ZARZUELA.—8 1/2.—T. 3.º.—El campanero de Begona.

ALHAMBRA.—8 1/2.—T. 2.º.—La alegría de la casa.—Última representación del señor Gautier, cuadro al óleo en cinco minutos.—Fin de fiesta.

ESLAVA.—Las joyas de la casa.—La muñeca.—Ver y no ver.—Esos son otros Lopez.—Balle.

MARTÍN.—La cruz de beneficencia.—¡Carne!—La capa de Josef.—¿Quién anda ahí?—Balle

RECREO.—8 1/2.—La careta verde.—Más vale maña que fuerza.—La campanilla de los apuros.

TEATRO DE LOS AUTOMATAS. (Paseo de Recoletos, junto á la Casa de la Moneda).—Variadas funciones todas las tardes.





# SECCION DE ANUNCIOS.

**NEGOCIO SOBRE FINCAS.**  
Se facilita dinero para compras, ventas e hipotecas de fincas. Fuencarral, 17 principal. Sellos respuesta.

**CURACION PRONTA Y RADICAL**  
de los flujos de todas clases con los CONFITES y la INYECCION BALSAMICA, empujones, vicios de la sangre, desollones, granos, etc. curados prontamente con la POMADA ANTI-HERPETICA ROSA y el ELIXIR DEPURATIVO del Dr. CHOPARD, 20, rue Montmartre, Paris. (Precios, 22, 24 y 18 reales.)  
Tratamiento por correspondencia.  
En Madrid: por mayor, Agencia franco-española, Sordo, 31; por menor, S. Ocaña, Moreno Miquel, Ortega, Escobar, Garcerá, R. Hernandez. (A)

## ANTIGÜEDADES

Infantas, 36, tienda.

### LÍNEA DE VAPORES ESPAÑOLES

OLANO, LARRINAGA Y COMPAÑIA PARA MANILA.

El 10 de Noviembre saldrá de Cádiz y el 15 de Barcelona, el nuevo y magnífico vapor español

### LEON

Informes: D. M. A. Amusatégui, en Cádiz.—Galofre y compañía, en Barcelona. En Madrid, Huertas 9, bajo, izquierda.

### MANUAL COMPLETO

DEL SERVICIO MILITAR Y DEL REEMPLAZO DEL EJERCITO Y LA MARINA.

Contiene la nueva ley y toda la legislación vigente, la jurisprudencia y formularios

Por DON ARTURO CORBELLA

doctor en derecho civil y canónico, abogado del Ilustre Colegio de Barcelona, etc.

Se halla de venta en las principales librerías de Barcelona y provincias, y en Madrid en las de Baill.-Bailliere, J. A. Fernando Fé, San Martín, Sánchez, etc.

Los pedidos al autor. Al por mayor y al contado rebajas proporcionales. Un tomo de 350 páginas 10 reales.

EXCELENTÍSIMO SEÑOR DON JOSÉ GIL DORREGARAY, EDITOR.

## HISTORIA

POLITICA Y LITERARIA

# DE LOS TROVADORES,

POR

DON VICTOR BALAGUER

DE LA ACADEMIA DE LA HISTORIA.

Nueve años ha empleado el autor en recoger datos y documentos para esta obra y tres en escribirla.

Es la historia del movimiento intelectual en los siglos XII y XIII; es también la historia de la cruzada que predicó y realizó la Iglesia contra los albigenses; es la historia de los últimos aquitanos durante la cruda guerra sostenida contra el extranjero que atentaba al suelo sagrado de la patria; es la historia circunstanciada y precisa de los escritores que al tomar parte en aquel movimiento gloriosísimo para los anales de la inteligencia humana, la tomaron también en la lucha suprema que terminó con la caída de una dinastía, la esclavitud de un país y la pérdida de una civilización.

La obra se compone de trescientas biografías de poetas, á los cuales presenta el autor bajo su doble aspecto político y literario, narrando la parte que tomaron en los sucesos políticos de su tiempo y haciendo un estudio crítico de todas sus obras. A cada monografía acompañan las principales composiciones del poeta, que se insertan originales, con la traducción literal, formando una verdadera y completa antología.

Va precedida esta obra de un detenido estudio en el que se trata con la debida extensión y por partes:

De los trovadores y de la influencia que ejercieron en su época.—De la gramática y poética de los trovadores.—De las escuelas literarias de la época.—De los juglares.—De las cortes de amor.—De la influencia que tuvo la poesía provenzal en Castilla y Leon, en Aragón y Cataluña, en Portugal y Galicia, en Italia, en Francia, en Alemania y en Inglaterra.

Los documentos literarios que se continúan, han sido copiados fielmente por el autor de los que existen en las bibliotecas y archivos de París, Arles, Avignon, Tolosa, Beziers y Carcasona.

Al final se publicará un índice histórico y alfabético de materias.

La HISTORIA POLITICA Y LITERARIA DE LOS TROVADORES constará de ocho tomos de 300 páginas cada uno.

Cada mes próximamente se repartirá un tomo, y el primero se halla ya en venta.

Cada tomo costará en toda España 30 rs. En Ultramar y Extranjero 50. No se remite pedido que no venga acompañado del importe.

### PUNTOS DE SUSCRICION

En la Administración, Aduana, 26, bajo, D. Francisco Peinado; librería de Murillo, Alcalá, 18.

EXTRANJERO Y ULTRAMAR, en las principales librerías.

## BIBLIOTECA PREDICABLE

ó sea colección de sermones, panegíricos, dogmáticos, morales y pláticas para todos los domingos del año y para la santa cuaresma, etc., etc.

POR

D. EMILIO MORENO CEBADA,

predicador de S. M. y del arzobispado de Toledo, examinador sinodal de la diócesis de Jaen, etc.

La segunda edición de esta obra indispensable á todos los señores sacerdotes, consta de 11 tomos en 4.ª prolongado, de unas 460 páginas, buen papel y esmerada impresión, y se vende al precio de 27 pesetas 50 céntimos. Los pedidos se dirigirán á D. Antonio del Río, Carrera de San Gerónimo, 10, Madrid. Los hay también encuadernados á la holandesa, con el aumento de 1 seta por ejemplar. Mediante el envío de 4 rs. más se remiten certificado

**ENFERMEDADES SECRETAS D'**  
**CH. ALBERDI**  
CURACION RADICAL, PRONTA Y SEGURA POR EL VINO DE ZARZAPARRILLA: escrófulas, llagas, granos, empujones, vicios de la sangre, debilidad.  
BOLLOS DE ARMEÑA: gonorreas recientes ó antiguas, flores blancas, color pálido.  
GRANOS DE SALUD: purgativo vegetal exigido en el tratamiento contra los vicios de la sangre y los herpes.  
PARIS, rue Montorgueil, 49. En todas las farmacias, la noticia se da gratis.  
Madrid, Agencia franco-española, Sordo, 31.

# LA MAGNOLIA

FABRICA DE JABONES

57, CORREDEBA BAJA DE SAN PABLO, 57.

REBAJA DE PRECIOS.

Jabon superior á 46 reales arroba y 18 cuartos libra.  
Jabon de primera á 42 reales arroba y 16 cuartos libra.  
Jabon de pinta á 42 reales arroba y 16 cuartos libra.  
Jabon moreno á 30 reales arroba y 12 cuartos libra.

**ASMA** CATARRHO, OPRESION, TOS, PALPITACIONES, y todas las afecciones de las vias respiratorias, se calman inmediatamente y se curan usando los TUBOS LEVASSEUR.  
**NEURALGIAS** JAQUECAS, DOLORS DE ESTOMAGO, y todas las afecciones nerviosas, se curan inmediatamente con las PILDORAS ANTI-NEURALGICAS del Dr. CRONIER.  
Remedia LEVASSEUR, 23, rue de la Moissonne, en Paris.—Madrid: Agencia franco-española, Sordo, 31.  
Por menor, Sres. M. Miquel, S. Ocaña, Ortega, Garcerá y R. Hernandez

# ALMANAQUE DE LOS NIÑOS

PARA 1879

AÑO SEGUNDO

REDACTADO

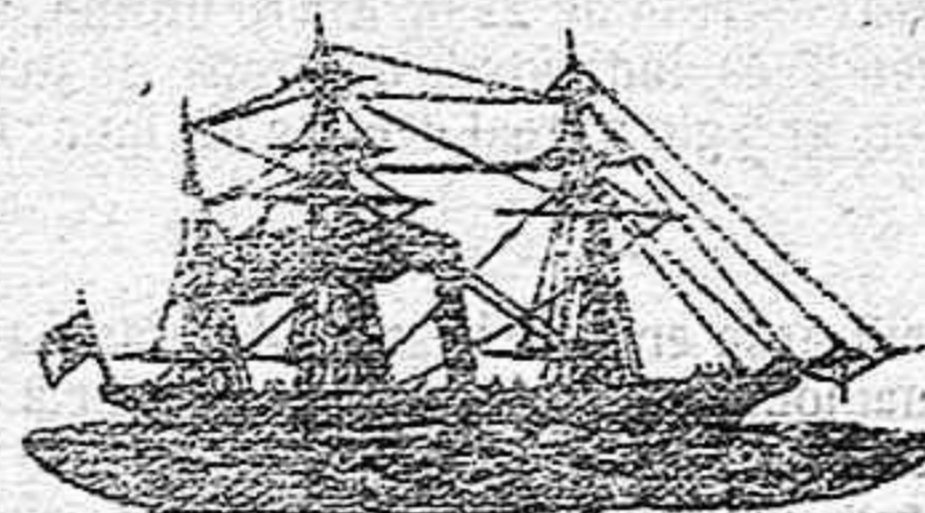
Por las señoras Castro de Murguía, Simés y María de la Peña, y los señores Albistur, Arnao, Barón de Cortés, Barranco, Casille y Soriano, Font, Guillén, Llanos y Alcaráz, Bausá, Noriega, Segovia Rocaberti, Trueba, Virto, Zamora y Caballero, Zapata, etc., etc.

Publicado por M. OSSORIO Y BERNARD

Forma un tomo en 8.º de 144 páginas, con cuarenta láminas y una preciosa comedia para ser representada por niños, titulada *Quedarse zapatero*.

Precio: 2 rs. ejemplar en toda España.

Administración: Ave-María, 37 y 39, principal, Madrid



## VAPORES CORREOS

# DE A. LOPEZ Y COMPAÑIA

PARA PUERTO-RICO Y HABANA.

Salen de Cádiz los días 10 y 30 para Puerto-Rico y Habana.

De Santander el día 20 para ídem, tocando en la Coruña.

De Habana los días 5, 15 y 25 para Santander.

Más informes en

Cádiz, A. Lopez y Compañía.—Barcelona, Ripoll y compañía.—San-

tander, Angel B. Perez y compañía.—Coruña, E. de Guarda.—Valencia,

Dart y compañía.—Alicante, Faes hermanos y compañía.—Madrid, Ju-

lian Moreno, Alcalá, 28.

## EL MONJE DEL CISTER

POR

ALEJANDRO HERCULANO,

traducido por

D. MANUEL OSSORIO Y BERNARD.

Forma dos tomos que se venden á 8 rs. en las principales librerías de Madrid.

Los suscritores á LA MAÑANA obtendrán en el precio de la obra una rebaja de un 25 por 100, pidiéndola á la calle del Ave Maria, 37, 3.ª, nombre del traductor.

MEALLA Y DIPLOMA DE HONOR.  
EL AGENTE CHEVRIER es DESIGNADO por medio del siguiente sustancia tónica y balsámica que desara el mal de las propiedades del hierro.  
EL AGENTE DE HICAZO DE BACIAO FERRUGINOSO es la única preparación que permite administrar el Hierro sin Constipacion ni Can-sancio.  
AGENTE CREOSOTIZADO: remedio muy eficaz contra las afecciones del pecho.  
FARMACEUTICO de 1.ª Clase, Caballero de la Legion de Honor, Comandante del Mejillón y de la Real Orden de Isabel la Católica.—21, Rue du Faubourg-Montmartre, Paris.  
Madrid, por mayo Agencia franco-española, Sordo; por menor, Sres. Moreno Miquel, Borrell, Sanchez Ocaña, Garcerá y Ortega. (A.)

# LA MAÑANA.

## PERIODICO POLITICO Y LITERARIO.

ESTA DIVIDIDO EN TRES GRANDES SECCIONES

### 1.ª---SECCION LITERARIA

Ocupa toda la primera página; es una verdadera revista diaria de literatura, artes, teatros, conocimientos út les estudios históricos, novelas y variedades.

### 2.ª---SECCION POLITICA.

Dedicada exclusivamente á la política, sosteniendo los principios que forman la base fundamental y el cuerpo de doctrina del partido constitucional español.

Cuenta para dar vida á esta seccion de política nacional y extranjera con una redaccion numerosa y eminentes colaboradores.

Publica tambien una seccion de provincias con cartas de sus corresponsales y telegramas particulares.

### 3.ª---SECCION DE INTERESES GENERALES.

Será objeto de esta seccion la defensa de los intereses sagrados del país, y del mismo modo todo lo que pueda interesar á nuestro comercio, industria y agricultura, todo lo que importe á legítimos intereses defendidos por las sociedades de fomento, Asociaciones de progreso, Ligas de contribuyentes, etc.

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS LÚNES.

### PRECIO DE SUSCRICION.

MADRID.—Un mes.....	6 rs.
PROVINCIAS.—Trimestre adelantado pagando en esta Administración.....	24
Por corresponsales ó giro.....	28
CUBA, FILIPINAS Y EXTRANJERO.—Semestre.....	120
PUERTO-RICO.—Semestre.....	80

Se suscribe en Madrid en las oficinas del periódico, Plaza del Rey, 6, y en las principales librerías. Se admiten anuncios á medio real línea ó á precios convencionales, segun convenga.  
En Paris, para suscripciones y anuncios, C. A. Saavedra, rue Taitbout, 55.  
CORRESPONSALES.  
CUBA.—Habana: Agente general, Sres. Pego y C.º.—FILIPINAS.—Manila: Sres. Ramirez y Girardie.—PUERTO-RICO: D. Federico Asenjo.